

VICHY CULTURE PRÉSENTE

**RENDEZ-VOUS
PHOTOGRAPHIQUE DE VICHY
7 JUIN > 29 SEPT. 2024**

PORTRAIT(S)



NADAV KANDER
GRAND ÉTABLISSEMENT
THERMAL DE VICHY

ARIELLE BOBB-WILLIS • PATRICK TOURNEBOEUF • CHRISTOPHE ACKER
CHRISTOPHE DARBELET • LAURA HENNO • NELLI PALOMÄKI
PORTRAIT(S) S'INVITE À L'ÉCOLE



Diver, Salt Lake, Utah, USA, 1997. From the series God's Country. © Nadav Kander. Courtesy: Flowers Gallery & Howard Greenberg Gallery

FRÉDÉRIC AGUILERA

Maire de Vichy

Président de Vichy Communauté

Vice-Président de la Région Auvergne-Rhône-Alpes

Exposition, Résidence, Transmission constituent le triptyque de cette 12e édition de *PORTRAIT(S)* qui, à travers l'objectif, conjugue au pluriel l'art de raconter les histoires.

Celle de la Reine des Villes d'Eaux est bimillénaire mais son règne ne s'arrête pas à 2000 ans. Il se poursuit, se déploie à travers de nouvelles pages illustrées par des centaines de visages, des centaines de regards qu'elle croise au quotidien. Des nouveaux chapitres retranscrits par ces photographes qui, comme les écrivains qui utilisent des mots, vont s'exprimer grâce à des images, une danse subtile entre l'œil de l'artiste et la narration de l'instant.

Du 7 au 29 septembre, à la lisière de la poésie de Nadav KANDER au Grand établissement thermal, Vichy présente sa « Comédie Humaine » renouant ainsi avec son héritage qui s'inscrit dans la tradition thermale avec un développement original et prestigieux associant santé et loisirs, où l'art est constitutif de la personnalité de la Ville. Venez découvrir les résidences photographiques qui rendent hommage au patrimoine sportif et vivant de Vichy, à son cosmopolitisme à l'occasion des 60 ans du CAVILAM et de l'exposition *Vichy, l'Internationale*, à son architecture thermale partagée avec Baden-Baden, grande ville d'eaux d'Europe allemande inscrite à ses côtés sur la liste du patrimoine mondial de l'Unesco.

Transmettre l'art, transmettre la liberté. *L'art ou le talent, selon moi, ne saurait être, pour un artiste, que le moyen d'appliquer ses facultés personnelles aux idées et aux choses de l'époque dans laquelle il vit*, écrivait Gustave Courbet. Les élèves de l'école Paul-Bert signent les travaux 2024 de *Portrait(s) s'invite à l'école*. Alors que leur école va fermer ses portes fin juin pour rejoindre des locaux rénovés, ils veulent laisser une trace de leur lieu d'apprentissage et de vie.

Je vous souhaite à tous une belle déambulation photographique à travers une scénographie caractéristique de cet événement de la cité thermale entre centre-ville et bords d'Allier !

Pour sa douzième édition, *Portrait(s)* change de visage. Tout en poursuivant son exploration d'un genre photographique singulier, le rendez-vous photographique évolue dans son format d'exposition. Fort du succès de la dernière édition qui a accueilli près de 47 700 visiteurs, *Portrait(s)* fait désormais du Grand Établissement thermal de Vichy, lieu emblématique de la ville, son principal écrin. Au gré des éditions futures, les espaces du Grand Établissement thermal accueilleront des expositions monographiques ou collectives, ce qui permettra d'explorer une œuvre « en profondeur » afin de rentrer dans l'univers des photographes et d'en révéler toutes les richesses.

Lors de cette première exposition monographique, nous avons le plaisir de mettre à l'honneur l'un des plus grands photographes contemporains, le Britannique **Nadav Kander**. Les photographies de Nadav Kander imposent le silence et nous emmènent dans son univers fait de douceur, d'émotion, de fragilité, dans une grande subtilité. Cette exposition exceptionnelle élaborée avec l'artiste présente une centaine d'œuvres issues des séries les plus emblématiques de son travail, des photographies inédites, deux films ainsi qu'une installation. En exposant cette œuvre magistrale dans les espaces de ce bâtiment classé monument historique, la Ville de Vichy et *Portrait(s)* affirment depuis douze ans leur volonté de soutenir et défendre la photographie.

Portrait(s) continue de soutenir la création en poursuivant sa politique de commandes photographiques avec quatre résidences réalisées cette année. En écho à la dimension sportive de Vichy et aux Jeux Olympiques de Paris 2024 – marquée par le passage de la flamme olympique sur son territoire – deux résidences sur le thème du sport ont été conduites par **Arielle Bobb-Willis**, jeune photographe émergente américaine, et **Christophe Darbelet**, photographe basé à Vichy.

Arielle Bobb-Willis a mis en lumière un casting de vingt-cinq athlètes professionnels, semi-professionnels, handisport, pour réaliser, avec une approche décalée teintée d'humour, des images dynamiques et hautes en couleur. Cette résidence a été produite avec le soutien de Cinq Étoiles Productions.

Christophe Darbelet a quant à lui pris les chemins du territoire pour travailler sur les clubs de football de la région. Il nous livre une galerie de portraits et de paysages, créant entre eux une passerelle métaphorique entre le joueur et l'environnement. Les deux autres résidences ont été menées par **Christophe Acker**, qui a réalisé une série de portraits et un film sur les étudiants du Cavilam, école spécialisée dans l'enseignement de la langue française depuis soixante ans. Il donne la parole aux étudiants sur la sonorité de notre langue. Et **Patrick Tournebœuf** a travaillé sur les splendeurs architecturales de Vichy et de Baden-Baden en Allemagne, deux villes d'eau inscrites au patrimoine mondial de l'Unesco, afin d'esquisser un portrait en miroir des grandes villes d'eau d'Europe.

Ces commandes photographiques seront présentées en extérieur, le long des rives de l'Allier, sur la place Saint-Louis, sur le parvis Simone Veil et sur la façade du Pôle Universitaire : une déambulation photographique à ciel ouvert.

Transmission : les projets pédagogiques de *Portrait(s)* sont de nouveau au rendez-vous avec **La voix du regard**, carte blanche à Brigitte Patient, qui propose l'analyse d'une photographie de **Nelli Palomäki** dans un montage vidéo et sonore ; **Des mots pour voir** avec le soutien Neuflyze OBC qui présente cette année des œuvres de **Laura Henno** ; et **Portrait(s) s'invite à l'école**, qui chaque année renouvelle ses actions d'initiation à la photographie en milieu scolaire.

Le Rendez-vous photographique vous invite une nouvelle fois à célébrer la culture et soutenir la création et la liberté d'expression. Nous sommes heureux de vous retrouver pour cette douzième édition. Nous vous souhaitons la bienvenue à Vichy !

NADAV KANDER

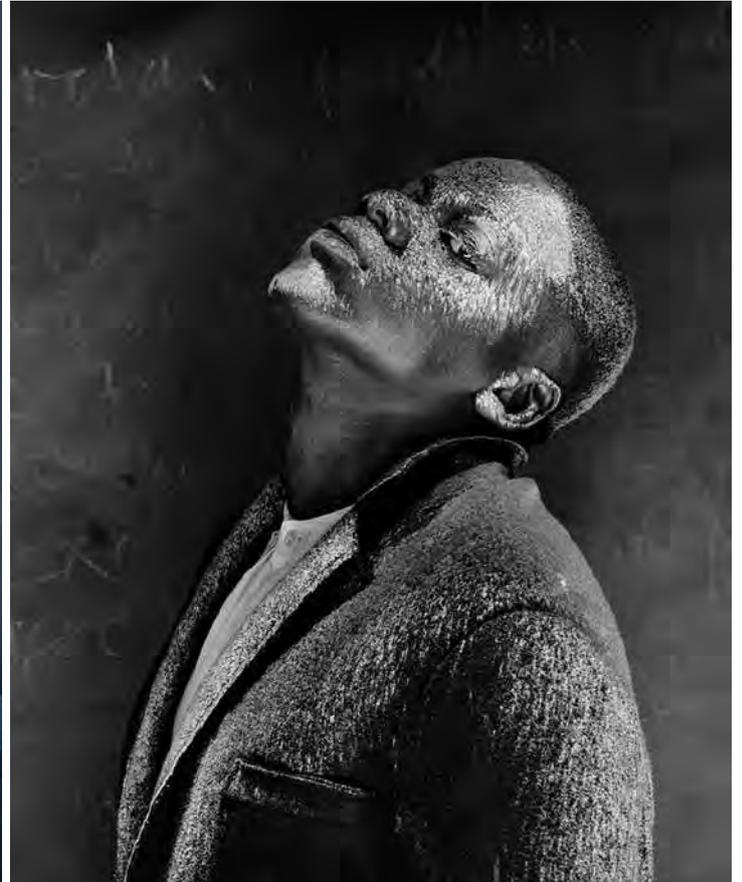
LA FRAGILE BEAUTÉ DU MONDE

Basé à Londres, Nadav Kander est l'un des grands photographes et réalisateurs de notre temps, reconnu tant pour ses portraits iconiques des grandes personnalités de notre monde que pour ses monumentales photographies de paysages liées aux problématiques environnementales. Il présente à Vichy, dans l'écrin du Grand Établissement thermal, une belle immersion dans une partie de son œuvre, mêlant installation, films et photographies, dont certaines inédites. L'occasion de faire se croiser avec virtuosité, dans une scénographie sur mesure mettant en relief la poésie et la préciosité de son travail, les lignes des corps et celles des paysages, exprimant avec une même expressivité l'émotion intense des visages et l'âme des lieux.

Nadav Kander est représenté par la Flowers Gallery, à Londres, Howard Greenberg Gallery à New York.



Rosamund Pike II, Los Angeles, USA, 2014



Daniel Kaluuya I, Londres, Angleterre, 2012

LA VOIX DU REGARD

UNE CARTE BLANCHE PAR BRIGITTE PATIENT

Brigitte Patient a parcouru la décennie d'expositions de *Portrait(s)* et choisi un(e) artiste, une image de ce corpus. Elle nous emmène dans un voyage visuel, décrivant ce qu'elle perçoit, ce qu'elle imagine, ce qu'elle sait du photographe et de sa place dans l'histoire de la photographie. Le spectateur, guidé par sa voix, suit son regard dans une image mouvante qui petit à petit se révèle... C'est ainsi que vous découvrirez cette année une photographie de l'artiste finlandaise Nelli Palomäki.

Nelli Palomäki est représenté par Galerie Les filles du calvaire, Paris.

Montage sonore : Félix Fouchet



Kasper et Olivia, 2016. Série Shared

DES MOTS POUR VOIR

LAURA HENNO

PRÉSENTÉE AVEC LE SOUTIEN DE NEUFLIZE OBC

La Fondation d'entreprise Neuflyze OBC présente Des mots pour voir, une exposition pour mettre en valeur les oeuvres de la Collection photographique et vidéographique de Neuflyze OBC.

Portrait(s) et la Fondation poursuivent le projet innovant mis en oeuvre en 2018 : porter à la connaissance du grand public les trésors de cette collection d'entreprise. Un dispositif d'analyse et d'échange autour des oeuvres est proposé via une médiation afin de favoriser une conversation ouverte et continue entre le public, les scolaires, les experts et les artistes.

Cette année, trois oeuvres de l'artiste Laura Henno, issues de la Collection d'entreprise Neuflyze OBC, sont présentées pendant la durée du festival. Les commentaires du public recueillis par la médiatrice en amont de l'exposition sont diffusés dans la salle d'exposition.

Les photographies de Laura Henno possèdent un potentiel narratif qui en rend le sens indéfinissable et laisse libre cours à l'interprétation. Elle propose des moments en suspens où quelque chose d'important semble se jouer dans la vie des personnages mis en scène. Réalisée à la Réunion, la série *La Cinquième île* est emblématique de sa démarche tout en signant un changement majeur : le passage du portrait individuel, statique et introspectif, à la mise en scène collective et dynamique d'une réalité sociale.

Citations extraites du texte de Clément Dirié.

Médiation : Camille Carrias

Montage sonore : Roman Chartier



Sans titre, La Réunion. Série *La Cinquième île*

PORTRAIT(S) S'INVITE À L'ÉCOLE

Le rendez-vous photographique Portrait(s) poursuit ses actions en direction du public scolaire. L'initiative Portrait(s) s'invite à l'école lancée en 2017 continue avec une classe de CM2 de l'école Paul Bert et donne lieu à un nouvel atelier consacré au reportage en photographie.

Animée par Jérôme Schirtzinger, du service des Expositions, et Cyrille Karam, médiatrice et photographe, la classe a travaillé sur le témoignage. En effet, l'école Paul Bert ferme ses portes fin juin après une ultime année scolaire. A travers leurs portraits, les élèves contriuent à laisser une trace des lieux et rendent hommage à tous les acteurs de ce lieu de vie.

Cet atelier est rendu possible par les actions conjointes des instituteurs de l'école élémentaire Paul Bert et de la Ville de Vichy.



Portrait(s) s'invite à l'école - Ecole Paul Bert, 2024

PATRICK TOURNEBOEUF

DE VICHY À BADEN-BADEN, UN DIALOGUE ARCHITECTURAL,
PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO. PORTRAITS DE VILLES D'EAU D'EUROPE

Patrick Tournebœuf construit un travail au long cours sur les mutations du grand patrimoine européen, notamment celles du Grand Palais à Paris et du château de Versailles. Son travail autour de l'architecture allie approche documentaire et plasticienne. En résidence, il présente des images spectaculaires de Vichy et de Baden-Baden (Allemagne), deux villes d'eau qui figurent au patrimoine mondial de l'Unesco. Photographiées en miroir, ces deux stations se sont développées à partir du milieu du xviii^e siècle, période où la mode des cures a donné lieu à la naissance de bâtiments thermaux luxueux mais aussi d'architectures de loisir tout aussi spectaculaires et fastueuses.

Patrick Tourneboeuf est membre du collectif Tendance Floue.



ARIELLE BOBB-WILLIS

CORPS À CORPS



Arielle Bobb-Willis est une jeune photographe américaine. La résidence qu'elle a menée à Vichy est centrée, en écho aux prochains Jeux Olympiques de Paris 2024, sur la mise en lumière de vingt-cinq athlètes professionnels, semi-professionnels, handisport – toutes disciplines confondues – qui s'entraînent dans la ville riche en infrastructures sportives. Ses images hypervitaminées, empreintes d'une sérieuse dose d'humour décalé, représentent des compositions sculpturales à partir de corps entrelacés, désarticulés ou fragmentés. Son travail éminemment pictural, inspiré par l'école surréaliste, développe un langage personnel fondé sur des jeux de ruptures entre la forme, le graphisme et la couleur.

La résidence est présentée et produite avec le soutien de Cinq étoiles Productions & RVZ.

Equipe production : Dominick Noboa, Carolina Anselius et Brittany Lovoi

Arielle Bobb-Willis est représentée par la galerie Les filles du Calvaire, Paris.



Alexandre Moreau, Club de l'Aviron de Vichy



Louis Prades, Académie de natation Philippe Croizon de Vichy

CHRISTOPHE ACKER

LES VISAGES DU CAVILAM



Fondé en 1964, il y a soixante ans, par la Ville de Vichy et l'université de Clermont-Ferrand, le Cavilam – Alliance Française est un établissement reconnu pour la qualité de son enseignement du français langue étrangère (FLE). Chaque session voit se croiser plus de soixante-dix nationalités. Le réalisateur et photographe français Christophe Acker, connu pour les nombreux clips qu'il a réalisés à l'intention d'artistes français et internationaux, s'est immergé au printemps dans ce pôle d'excellence. Il y a trouvé matière à son approche généreuse et enjouée de ses sujets et a dressé une galerie de portraits d'étudiant·e·s venu·e·s du monde entier apprendre notre langue en leur donnant également la parole. Les photographies, un film et des enregistrements sonores témoignent de l'unité possible créée par l'apprentissage d'une langue commune.



Kate, Américaine



Sultan Alenezi, Koweïtien

CHRISTOPHE DARBELET

FANTASIE FOOTBALL CLUBS



Christophe Darbelet est un photographe basé à Vichy. Il a cadré des joueurs de football dans l'instant de concentration précédant le tir d'un pénalty. En regard de leurs visages au regard fermé ou extatique, aux expressions hallucinées ou oppressées, il présente des panoramas de la région de l'Allier, champs, paysages, scènes de milieu rural – créant une passerelle métaphorique entre le terrain délimité du jeu et le territoire environnant à perte de vue. Le livre *Fantaisie Football Clubs* est publié aux éditions Filigranes avec un texte d'Éric Chevillard.



Arthur Racing Club Vichy, 2024, série Fantaisie football clubs



Lili, Racing Club Vichy, 2024, série Fantaisie football clubs

VENDREDI 7 JUIN :

18h00 : inauguration de la 12^e édition de Portrait(s)

au Grand établissement thermal

Le programme de l'inauguration est en cours d'élaboration.

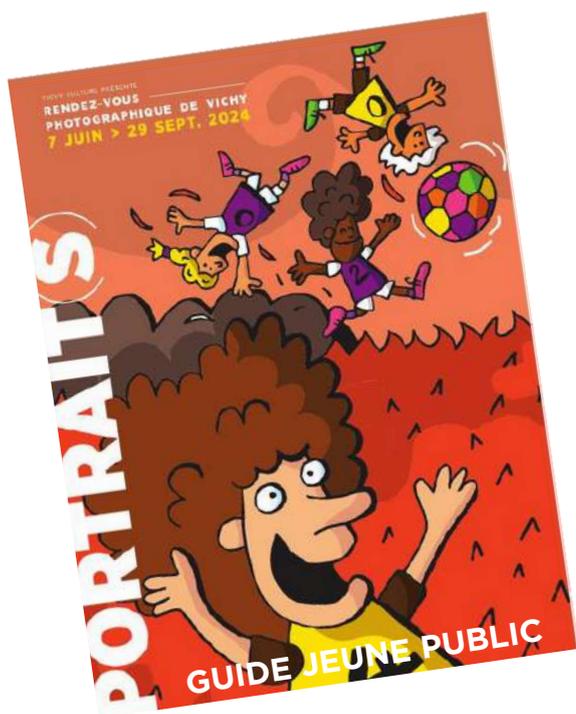
GUIDE JEUNE PUBLIC

APPRENDRE À JOUER AVEC LES IMAGES

Les plus jeunes d'entre nous pourront de nouveau participer de façon active à *Portrait(s)*.

Un document pédagogique a été conçu spécialement pour les enfants. Ce guide éveille le jeune public aux techniques de la photographie, pour le faire jouer avec les images grâce à un coloriage, une mise en situation et aiguise son sens de l'observation. Il leur permet ainsi d'appréhender les travaux de certains photographes exposés pendant le rendez-vous photographique.

Livret disponible dès l'ouverture des expositions dans le grand établissement thermal



Portrait(s) le rendez-vous photographique de la Ville de Vichy

DU 7 JUIN AU 29 SEPTEMBRE 2024



1 GRAND ÉTABLISSEMENT THERMAL

AVENUE DU GÉNÉRAL DWIGHT EISENHOWER
ENTRÉE PARVIS

NADAV KANDER
LA FRAGILE BEAUTÉ DU MONDE

DES MOTS POUR VOIR
LAURA HENNO
PRÉSENTÉE PAR NEUFLIZE OBC

2 HALL DES SOURCES

7 AVENUE DU GÉNÉRAL DWIGHT EISENHOWER

LA VOIX DU REGARD
BRIGITTE PATIENT - NELLI PALOMÄKI

PORTRAIT(S) S'INVITE À L'ÉCOLE

3 PARVIS SIMONE VEIL

PARC DES SOURCES

PATRICK TOURNEBOEUF
DE VICHY À BADEN-BADEN,
UN DIALOGUE ARCHITECTURAL

4 PARVIS ÉGLISE SAINT-LOUIS

RUE CLÉMENTEAU

CHRISTOPHE DARBELET
FANTAISIE FOOTBALL CLUBS

5 ESPLANADE DU LAC D'ALLIER

BD DU MARÉCHAL DE LATTRE DE TASSIGNY

ARIELLE BOBB-WILLIS
CORPS À CORPS

6 PARVIS DE LA GARE

ART EN GARE

En accompagnant le Rendez-vous photographique *Portrait(s)* de Vichy, la Fondation d'entreprise de Neuflyze OBC souligne son engagement pour la photographie contemporaine.

Seule manifestation internationale à être exclusivement centrée sur l'art du portrait, le Rendez-vous photographique de Vichy réunit un ensemble d'expositions mais aussi un programme d'actions pédagogiques pour lesquelles Neuflyze OBC est heureuse d'apporter son soutien.

Le Rendez-vous photographique et la Fondation poursuivent le projet innovant mis en œuvre en 2018 : porter à la connaissance du grand public les trésors de la Collection d'entreprise Neuflyze OBC. Un dispositif d'analyse et d'échange autour des œuvres sera proposé afin de favoriser une conversation ouverte et continue entre le public, les scolaires, les experts et les artistes.

Un engagement sincère et durable

Pionnière dans l'inscription d'une politique de mécénat au cœur de sa stratégie d'entreprise, la Banque Neuflyze OBC mène depuis plus de vingt ans une action forte de valorisation des arts visuels (photographie, vidéographie, cinéma). A travers sa Fondation d'entreprise, cet engagement s'inscrit dans la durée aux côtés des institutions patrimoniales ou de programmes éducatifs. D'autre part, la Collection Neuflyze OBC compte désormais plus de mille œuvres photographiques et vidéographiques. Ces deux piliers se trouvent en résonance avec les valeurs et les savoir-faire de Neuflyze OBC, dont la vocation est de préserver, valoriser et transmettre le patrimoine, mais aussi de promouvoir l'émergence des talents de demain.

DUPON

La Direction du laboratoire DUPON souhaite remercier chaleureusement Fany Dupêchez et Pascal Michaut ainsi que les équipes culturelle et technique de la ville de Vichy pour leur précieuse confiance renouvelée, sans interruption, depuis 2013. L'équipe technique de DUPON salue, ici, le haut niveau de qualité des photographes sélectionnés chaque année et se réjouit de la complicité humaine, du partage technique et de la confiance établie avec chacun d'entre eux pour sublimer, via le tirage et l'encadrement, l'esthétique de leur travail de portraitiste.

La programmation de cette douzième édition saura, à n'en pas douter, ravir l'œil des experts et inviter à la réflexion et à l'évasion le grand public qui aura choisi de découvrir cette remarquable déambulation photographique.

CINQ ÉTOILES PRODUCTIONS

Cinq Étoiles Productions, partenaire historique de *Portrait(s)* depuis sa création, est tout particulièrement fiers d'affirmer son soutien au festival et à la création contemporaine, en produisant cette année la résidence d'Arielle Bobb-Willis, jeune photographe américaine émergente, à Vichy.

Notre expérience internationale dans le domaine de la production photographique, éditoriale et commerciale, nous amène à rencontrer de nombreux photographes émergents et confirmés comme le présente le Rendez-vous photographique *Portrait(s)*. La richesse de la programmation et l'énergie déployée pour faire exister ce rendez-vous nous séduit.

Nous nous sentons proches des valeurs défendues par Fany Dupêchez et les équipes du rendez-vous photographique. C'est donc tout naturellement et avec beaucoup de plaisir que nous apportons notre soutien à cet événement.

Charly Forin
David Moreillon
Lucas Lechevalier

SNCF GARES & CONNEXIONS

Partenaire de *Portrait(s)* Vichy pour la 8^e édition consécutive, SNCF Gares & Connexions renouvelle son soutien à cette manifestation culturelle incontournable du territoire.

Une nouvelle fois, la gare de Vichy va ainsi se transformer en extension du festival, préambule à l'exposition qui prendra place sur le parvis. La gare de Paris Bercy Bourgogne Pays d'Auvergne, où les trains à destination de Vichy prennent le départ, se fera également cette année l'écho de cette manifestation, invitant le voyageur à venir la découvrir sur place dans son intégralité.

À propos

Spécialiste de la gare, de la conception à l'exploitation, en passant par la commercialisation, SNCF Gares & Connexions est un acteur de premier plan des mobilités durables, engagé dans la transition écologique et sociale, au service des territoires. Avec 3 000 gares et 10 millions de voyageurs et visiteurs quotidiens, SNCF Gares & Connexions s'engage à constamment améliorer la qualité de l'exploitation, inventer de nouveaux services et moderniser son patrimoine. Son ambition stratégique est de donner envie de gare pour donner envie de train. Ce partenaire référent des plus grandes institutions culturelles, nationales et locales, organise chaque année plus de 130 expositions, interventions et manifestations artistiques. Ces événements culturels sont conçus sur-mesure pour les gares, sur l'ensemble du territoire français.

ÉQUIPE

DIRECTRICE ARTISTIQUE
FANY DUPÊCHEZ
fdupechez@artphotoprojects.com

DIRECTEUR DE VICHY CULTURE
MARTIN KUBICH

DIRECTEUR ADJOINT DE VICHY CULTURE
KARIM BOULHAYA
k.boulhaya@vichyculture.fr

CHARGÉE DE PRODUCTION
AGATHE MARGOTTAT
a.margottat@vichyculture.fr

DIRECTEUR DE PROJET
PASCAL MICHAUT
pmichaut@artphotoprojects.com

PROJETS PÉDAGOGIQUES :
PORTRAIT(S) S'INVITE À L'ÉCOLE
CYRILLE KARAM ET JÉRÔME SCHIRTZINGER

DES MOTS POUR VOIR
CAMILLE CARRIAS ET ROMAN CHARTIER

SCÉNOGRAPHIE
SYLVIE MEUNIER

SCÉNOGRAPHIE TECHNIQUE
JEAN-MICHEL FIORI

RELATIONS PRESSE
2E BUREAU - SYLVIE GRUMBACH, MARTIAL HOBENICHE ET MARIE-LAURE GIRARDON
portraits@2e-bureau.com / 01 42 33 93 18 - 06 08 82 95 33

LE RENDEZ-VOUS PHOTOGRAPHIQUE PORTRAIT(S) EST ORGANISÉ PAR VICHY CULTURE ET PROPOSÉ PAR FANY DUPÊCHEZ

PARTENAIRES PUBLICS



PARTENAIRES PRIVÉS



PARTENAIRES MÉDIAS

